

Rolnummers 702-716
Arrest nr. 80/94 van 10 november 1994

A R R E S T

In zake : de prejudiciële vragen aangaande de artikelen 69*bis*, tweede lid, en 70, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gesteld door de Raad van State.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en L. De Grève, en de rechters H. Boel, P. Martens, Y. de Wasseige, G. De Baets en E. Cerexhe, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

*

* *

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen*

Bij twee arresten, respectievelijk nr. 47.153 van 3 mei 1994 in zake Joseph Taye tegen de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en nr. 47.581 van 25 mei 1994 in zake Mansoud Bello tegen de voormelde Commissaris-generaal, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 69*bis*, tweede lid, en 70, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre zij een onderscheid instellen tussen :

- enerzijds, de kandidaat-vluchtelingen en de andere categorieën van vreemdelingen, in zoverre de eerstgenoemden, na een eenvoudige beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen of een van diens adjuncten, de mogelijkheid kunnen verliezen een vordering tot schorsing voor de Raad van State in te stellen met toepassing van artikel 17 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, terwijl de laatstgenoemden een dergelijke vordering in alle omstandigheden kunnen instellen;

- anderzijds, de kandidaat-vluchtelingen onderling, in zoverre de mogelijkheid voor de betrokkenen om al dan niet een vordering tot schorsing bij de Raad van State te kunnen instellen uitdrukkelijk aan het oordeel werd overgelaten van een bestuurlijke overheid, het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, waarbij die overheid, door de enkele omstandigheid dat zij de betwiste beslissing of de maatregel tot verwijdering al dan niet uitdrukkelijk uitvoerbaar verklaart niettegenstaande ieder hoger beroep, de betrokkenen al dan niet, zonder enige rechterlijke toetsing, een beroep op de rechter in kort geding ontzegt, terwijl het gerechtelijk kort geding overigens is uitgesloten met toepassing van artikel 63, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen ? »

II. *De rechtspleging voor het Hof*

a) *In de zaak met rolnummer 702*

De expeditie van de verwijzingsbeslissing is op 5 mei 1994 ter griffie ingekomen.

Bij beschikking van dezelfde dag heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De rechters-verslaggevers hebben geoordeeld dat er geen aanleiding was om artikel 71 of 72 van de organieke wet toe te passen.

Van de verwijzingsbeslissing is kennisgegeven overeenkomstig artikel 77 van de organieke wet bij op 8 juni 1994 ter post aangetekende brieven.

Het bij artikel 74 van de organieke wet voorgeschreven bericht is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 juni 1994.

Een memorie is ingediend door J. Taye, die woonplaats heeft gekozen te 4430 Ans, rue W. Jamar 105, bij op 4 juli 1994 ter post aangetekende brief.

b) *In de zaak met rolnummer 716*

De expeditie van de verwijzingsbeslissing is op 16 juni 1994 ter griffie ingekomen.

Bij beschikking van dezelfde dag heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De rechters-verslaggevers hebben geoordeeld dat er geen aanleiding was om artikel 71 of 72 van de organieke wet toe te passen.

Van de verwijzingsbeslissing is kennisgegeven overeenkomstig artikel 77 van de organieke wet bij op 5 juli 1994 ter post aangetekende brieven.

Het bij artikel 74 van de organieke wet voorgeschreven bericht is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1994.

Een memorie is ingediend door Mansoud Bello, die woonplaats heeft gekozen te 4430 Ans, rue W. Jamar 105, bij op 4 juli 1994 ter post aangetekende brief, en een tweede memorie bij ongedateerde ter post aangetekende brief, die ter griffie is ingekomen op 2 augustus 1994.

c) *In de twee zaken*

Bij beschikking van 23 juni 1994 heeft het Hof de zaken samengevoegd.

Bij beschikking van 21 september 1994 heeft het Hof de zaak in gereedheid verklaard en de dag van de terechtzitting bepaald op 18 oktober 1994.

Van die beschikking en de beschikking tot samenvoeging is kennisgegeven aan de partijen en hun advocaat bij op 22 september 1994 ter post aangetekende brieven.

Op de terechtzitting van 18 oktober 1994 :

- is verschenen :

. Mr. J. Berten, advocaat bij de balie te Luik, voor J. Taye en M. Bello;

- hebben de rechters-verslaggevers P. Martens en G. De Baets verslag uitgebracht;

- is voormelde advocaat gehoord;

- is de zaak in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de artikelen 62 en volgende van de organieke wet, die betrekking hebben op het gebruik van de talen voor het Hof.

III. *In rechte*

B.1. De gestelde vragen hebben betrekking op de overeenstemming met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, van de artikelen 69*bis*, tweede lid, en 70, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, die vernietigd werden bij het arrest nr. 61/94 van 14 juli 1994.

B.2. Wegens de terugwerkende kracht van de vernietigingsarresten hebben de prejudiciële vragen geen voorwerp meer.

Om die redenen,

het Hof

verklaart :

de prejudiciële vragen zijn zonder voorwerp.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 10 november 1994, door de voormelde zetel, waarin rechter Y. de Wasseige voor de uitspraak is vervangen door rechter J. Delruelle, overeenkomstig artikel 110 van de voormelde wet.

De griffier,

De voorzitter,

L. Potoms

M. Melchior